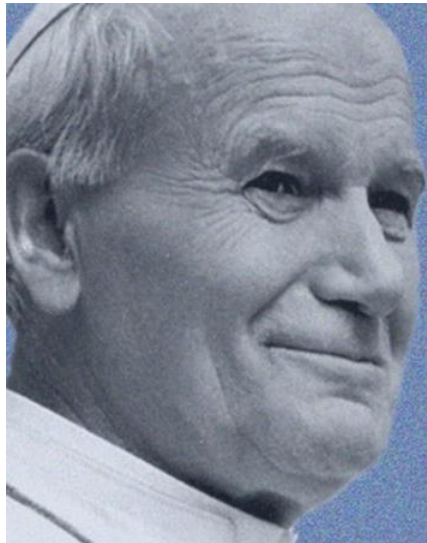
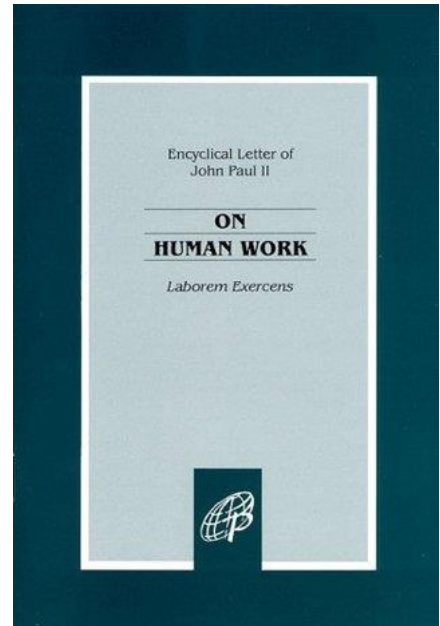


SAINT JOSEPH AND WORK

In the Gospels St. Joseph is a carpenter. In those days carpenters worked primarily with wood but they likely worked with more than just wood. They were craftsmen or builders as well, and some of what they did probably overlapped with other professions. Carpenters then, like now, were not strangers to work. So when reflecting on St. Joseph in this Year of St. Joseph, it makes sense to reflect a bit on work.

Saint John Paul II offered a reflection about the meaning and challenge of work in his 1981 encyclical *Laborum Exercens* (LE) which is translated *On Human Work*. “Work is a good thing for man – a good thing for his humanity – because through work man not only transforms nature, adapting it to his own needs, but he also achieves fulfillment as a human being and indeed, in a sense, becomes ‘more a human being (LE #9).’” On way work makes people more human is because it man is in the image and likeness of God and God himself “worked.” Man, “created in the image of God, shares by his work in the activity of the Creator and that, within the limits of his own human capabilities, man in a sense continues to develop that activity.... (LE #25)” The same section of *Laborum Exercens* also notes that in the Book of Genesis “the creation activity itself is presented in the form of ‘work’ done by God during ‘six days’, ‘resting’ on the seventh day.” It’s also worth noting that Christ himself worked (LE #26).



Work also helps humanity develop or realize other aspects hidden within humanity. “For when a man works he not only alters things and society, he develops himself as well. He learns much, he cultivates his resources, he goes outside of himself and beyond himself (LE #26).” This idea of going outside and beyond one’s self so as to become more completely one’s self is also found later in Pope John Paul II’s theology of the body. In theology of the body, the differences between the sexes draw individuals out of themselves so as to become more human through cooperation.

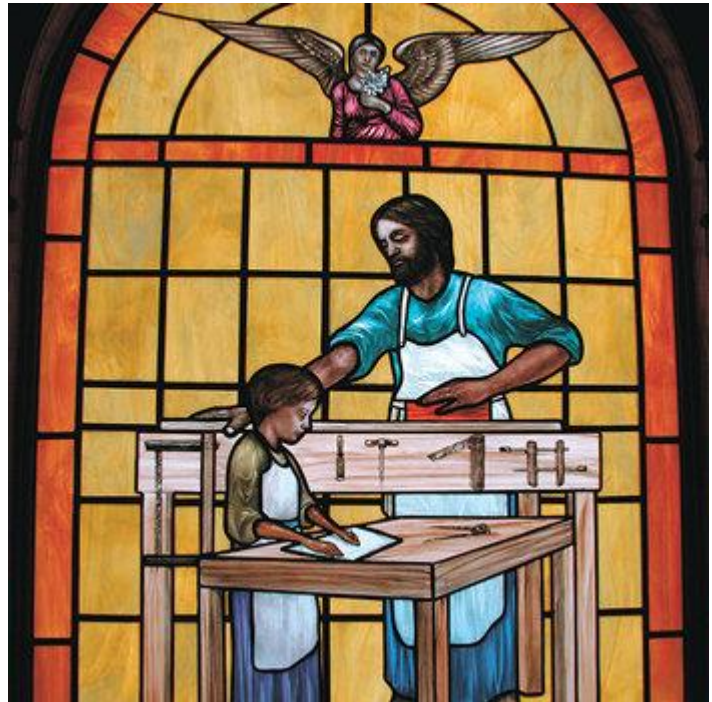
Building on this, the Pope says that “the primary basis of the value of work is man himself... This leads immediately to a very important conclusion of an ethical nature: however true it may be that man is destined for work and called to it, in the first place work is ‘for man’ and not man ‘for work (LE #6).’” John Paul II explains that other things necessary to make a product, like natural resources and capital (money and tools and factories) revolve around human labor. Natural resources are things that “man finds and does not create. In a sense man finds them already prepared, ready for him to discover them and to use them correctly

in the productive process. In every phase of the development of his work, man comes up against the leading role of the gift made by ‘nature,’ that is to say, in the final analysis, by the Creator (LE #12).”

People might own natural resources, but the right of private property is to be understood “within the broader context of the right common to all use the goods of the whole creation: the right to private property is subordinated to the right to common use, to the fact that goods are meant for everyone (*LE #14*).” Human labor transforms the gifts of human resources to necessary and useful things. Sometimes humans transform natural resources into tools or factories (or the tools and factories that make other tools and factories). These tools and factories, capital, are “the result of the historical heritage of human labor (*LE #12*)” and depend on human labor.

St. John Paul II goes on to explain that “capital cannot be separated from labor; in no way can labor be opposed to capital or capital to labor, and still less can the actual people behind these concepts be opposed to each other (*LE #13*)....” Communism says that capital and labor are always opposed to each other until Communism triumphs over the capitalists. The Pope’s description of capital and labor being intertwined disagrees with Communism. Because labor and capital can be and have been set against each other in Capitalism, the Pope did not completely accept Capitalism (see *Centesimus Annus #35* and *#42*).

St. Joseph was a worker and Christ was as well. Work promotes human dignity and this fact is worth reflection, particularly in the Year of St. Joseph.



ADULT BIBLE STUDY

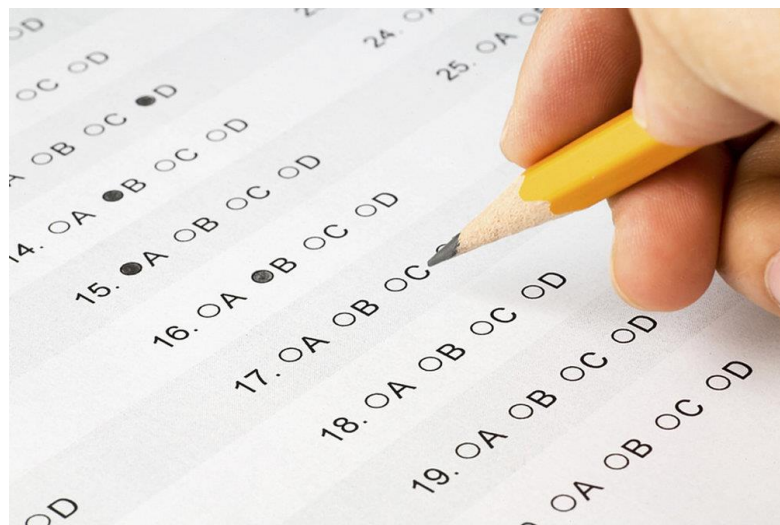
Thanks to those who have already expressed interest in an adult Bible study. I’m in the process of organizing one, based on Notre Dame Seminary (New Orleans) Scripture professor Brant Pitre. Dr. Pitre’s program focuses upon the Sunday readings. Should anyone else be interested in participating in this program, please email or telephone me.

OFFICE SCHEDULE FOR THE JULY 24TH HOLIDAY

July 24 is a State holiday and because it falls on a Saturday, it’s customary to take off from work on either a Friday or a Monday. So the office will follow the example of the Diocese and close on Friday, July 23. There will be no religious education registrations this Friday, but there will be Masses at the regular times, 8:00 a.m. in English and 7:00 p.m. in Spanish. Adoration of the Blessed Sacrament will also continue as normal, from 9:00 a.m. to 3:00 p.m. this Friday.

A LITTLE SOMETHING TO JOG THE MEMORY

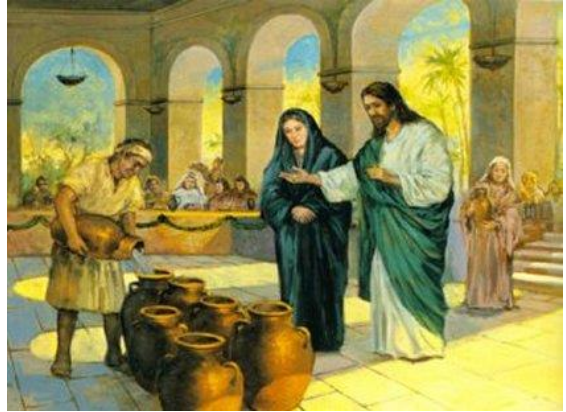
The Sunday readings are not just for Sundays, but for the whole week that follows. Each Sunday Mass is an occasion to focus on the readings and to extend this focus until the readings for the next Sunday. To help that effort, the following quiz is designed to bring some of the points of Sunday's readings to mind. See how you do.



1. Last weekend's first reading was from the Prophet Jeremiah. Jeremiah criticized the shepherds of his day because they:
 - A) Broke the tablets containing the Ten Commandments
 - B) Put Jeremiah in a dry well
 - C) Scattered and drove away God's sheep
 - D) Complained because there was only manna to eat
2. In response to the bad shepherds of the first reading, God said that he would:
 - A) Make new tablets containing the Ten Commandments
 - B) Remove Jeremiah from the dry well
 - C) Gather the remnant of his flock for all the lands
 - D) Provide meat for the people to eat
3. The one who would carry out God's will toward the bad shepherds would be:
 - A) The Prophet Jeremiah
 - B) A miracle of nature
 - C) John the Baptist
 - D) A just king of David's line
4. The second reading was from the Letter to the Ephesians. In it Christ brings near those who were once far off by means of:
 - A) Calming the sea
 - B) His blood
 - C) Cleaning out the temple
 - D) His disputes with the scribes and the Pharisees
5. In the second reading Christ is described as:
 - A) One who broke down the dividing wall between Gentile and Jew
 - B) One who was from Galilee
 - C) One who would make water into wine
 - D) One who would select 12 Apostles
6. In the second reading Christ preached _____ to those who were far off and those who were near.
 - A) Warnings
 - B) Peace
 - C) Trials and tribulations
 - D) Riches
7. Last weekend's Gospel was from St. Mark. In it:
 - A) Christ changed water into wine
 - B) Jesus was born
 - C) The Apostles returned after preaching and casting out demons in Jesus' name
 - D) The Apostles complained

against James and John

8. In the Gospel Jesus invited his Apostles to:
- A) Go with him to a wedding in Canaan
 - B) Walk on water
 - C) Not be jealous of each other
 - D) Go with Jesus to a deserted place to rest



9. In the Gospel the people around Jesus:
- A) Hastened to the place where Jesus and his disciples would be
 - B) Rejected Jesus' words
 - C) Asked Jesus to turn water into wine
 - D) Approved when Jesus told his Apostles not to be jealous of each other

10. In the Gospel Jesus said the people around him were:
- A) Like sheep without a shepherd
 - B) Close to the Kingdom of God
 - C) Asking for too many miracles
 - D) Like the people of Sodom and Gomorrah

Answers at the end of the English section of this newsletter

GRATITUDE AND THANKS IN TIMES OF CHANGE

Last Friday Pope Francis released a document entitled *Traditionis Custodes* which modifies Benedict XVI's earlier policy on celebrating the Tridentine Mass outlined in *Summorum Pontificum*. Pope



Benedict XVI allowed all priests to celebrate the Tridentine Mass and designated this form of the Mass as an extraordinary form of *lex orandi* and the current Mass in the vernacular as the ordinary form of *lex orandi*. *Lex orandi* (law of prayer) refers to the liturgy of the Mass. Pope Francis' document allows only priests with permission of their bishops to celebrate the Tridentine Mass and recognizes only the current Mass in the vernacular as *lex orandi*.

This change has disappointed some members of the Faith. A thanks is due to those Catholics who, though disappointed, continue to practice their Faith in a spirit of joy. This is part of what it means to continue in the Faith. After all, sooner or later some decision of the Church or some part of the Gospel will cause each of us some pause. If it were easy to follow the Gospel or the Church, everyone would do it.

REGISTRATION FOR RELIGIOUS EDUCATION CLASSES

As in years past, our religious education schedule shadows the schedule of the Washington County School District. That way families can get away or plan something together when their children are

out of school. According to the final Washington County Schools calendar (www.washk12.org/images/mainsite/students_families/calendars/2021-22/2021-22_final_calendar.pdf), classes begin August 12. With that in mind religious education classes for 2021-2022 begin Sunday, August 15.

Registration for these classes begins Saturday, July 17 after the Masses. From July 18 to August 15 registration is also available Monday through Friday from 4:00 – 7:00 p.m. (EXCEPT JULY 23) in the religious education office on the third floor of the Scanlon building. From August 16 to September 5 registration will not be available after weekend Masses, but will continue Monday through Friday from 4:00 – 7:00 p.m. in the religious education office. Registration for classes will close September 5 and it will not be possible to participate in religious education classes for 2021-2022 after September 5.

Fees for religious education remain the same as in prior years: \$35 for one child, \$55 for two children, and \$85 for three or more children.

Thanks to our director of religious education, Mariana Lawrentz, and all of our teachers and aides. Parents have the responsibility of training their children in the practice of the faith and our religious education program helps parents in this important task.

GENERAL SCHEDULING REMINDERS

- Confessions in the Scanlan Building on Saturdays from 3:30 to 4:30 p.m. Appointments for confessions are also encouraged and they can be made by calling the office.
- Our liturgical streaming schedule continues with daily Masses Monday through Friday streamed live on Facebook at 8:00 a.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish). After live streaming these Masses remain on Facebook as do the Sunday Masses which are streamed live at 11:00 a.m. (English) and 1:00 p.m. (Spanish). These Sunday Masses are also on YouTube at 4:00 p.m. on Sunday. To view Masses on Facebook, type David Bitmen Facebook in your browser. To view Masses on YouTube, go to www.youtube.com/channel/UCFDDOyj6l3pVDPkKvYAxSgg.
- Weekend Masses have resumed, albeit with less people. Saturday Masses are at 5:00 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish). Sunday Masses are at 9:00 a.m. (English), 11:00 a.m. (English), and 1:00 p.m. (Spanish).



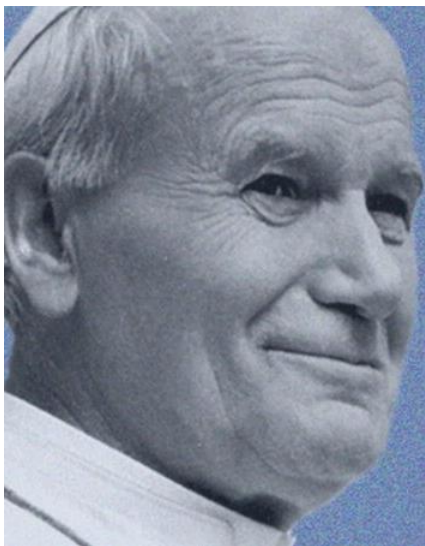
Quiz Answers: 1.(C) 2.(C) 3.(D) 4.(B) 5.(A) 6.(B) 7.(C) 8.(D) 9.(A) 10.(A)

SAN JOSE Y EL TRABAJO

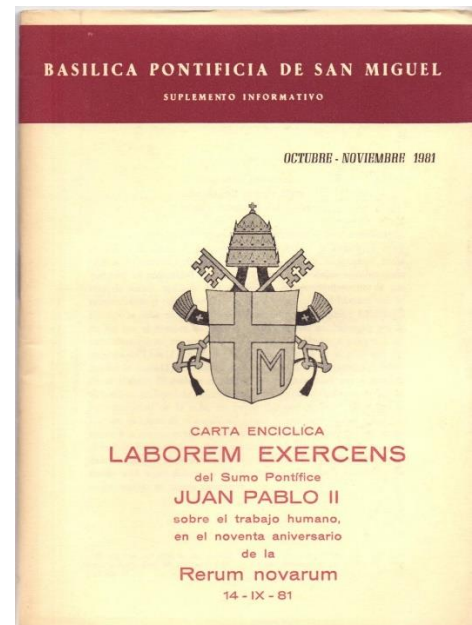
En los Evangelios, San José es carpintero. En aquellos días, los carpinteros trabajaban principalmente con madera, pero probablemente trabajaban con algo más que madera. También eran artesanos o constructores, y algo de lo que hacían probablemente coincidía con otras profesiones. Los carpinteros de entonces, como ahora, no eran ajenos al trabajo. Entonces, al reflexionar sobre San José en este Año de San José, tiene sentido reflexionar un poco sobre el trabajo.

San Juan Pablo II ofreció una reflexión sobre el significado y el desafío del trabajo en su encíclica *Laborum Exercens* (LE) de 1981 que se traduce *Sobre el Trabajo Humano*. “El trabajo es un bien del hombre —es un bien de su humanidad—, porque mediante el trabajo el hombre no sólo transforma la naturaleza adaptándola a las propias necesidades, sino que se realiza a sí mismo como hombre, es más, en un cierto sentido «se hace más hombre (LE #9).” Una manera de la cual el trabajo nos hace más humanos es porque los humanos somos creados a imagen y semejanza de Dios y Dios mismo “trabajó.” El hombre “creado a imagen de Dios, mediante su trabajo participa en la obra del Creador, y según la medida de sus propias posibilidades, en cierto sentido, continúa desarrollándola

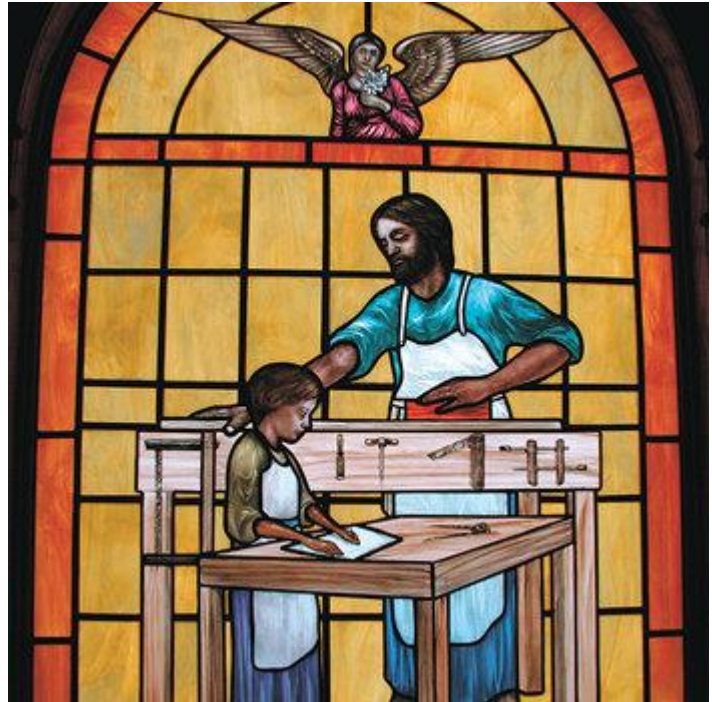
... (LE #25).” La misma sección de *Laborum Exercens* también nota que en el Libro de Génesis “la misma obra de la creación está presentada bajo la forma de un ‘trabajo’ realizado por Dios durante los ‘seis días, para ‘descansar’ el séptimo.” También es importante notar que Cristo mismo trabajó (LE #26). Esta idea de salir más allá de uno mismo para llegar a ser más completamente uno mismo también se encuentra más tarde en la teología del cuerpo del Papa Juan Pablo II. En la teología del cuerpo, las diferencias entre los sexos sacan a los individuos de sí mismos para volverse más humanos a través de la cooperación.



Sobre esta base, el Papa dice que “el primer fundamento del valor del trabajo es el hombre mismo, su sujeto. A esto va unida inmediatamente una consecuencia muy importante de naturaleza ética: es cierto que el hombre está destinado y llamado al trabajo; pero, ante todo, el trabajo está ‘en función del hombre’ y no el hombre ‘en función del trabajo’ (LE #6).” Juan Pablo II explica que otras cosas necesarias para hacer un producto, como los recursos naturales y el capital (dinero, herramientas y fábricas) giran en torno al trabajo humano. Los recursos naturales son cosas que “el hombre encuentra, pero no crea. Él los encuentra, en cierto modo, ya dispuestos, preparados para el descubrimiento intelectual y para la utilización correcta en el proceso productor. En cada fase del desarrollo de su trabajo, el hombre se encuentra ante el hecho



de la principal donación por parte de la ‘naturaleza,’ y en definitiva por parte del Creador (*LE #12*).” Las personas pueden poseer recursos naturales, pero debe entenderse el derecho a la propiedad privada “en el contexto más amplio del derecho común de todos a usar los bienes de la entera creación: el derecho a la propiedad privada como subordinado al derecho al uso común, al destino universal de los bienes (*LE #14*).” El trabajo humano transforma los dones de recursos humanos en cosas necesarias y útiles. A veces, los humanos transforman los recursos naturales en herramientas o fábricas (o las herramientas y fábricas que fabrican otras herramientas y fábricas). Estas herramientas y fábricas, capital, son “fruto del patrimonio histórico del trabajo humano (*LE #12*)” y dependen del trabajo humano.



San Juan Pablo II continúa explicando que “no se puede separar el ‘capital’ del trabajo, y que de ningún modo se puede contraponer el trabajo al capital ni el capital al trabajo, ni menos aún —como se dirá más adelante— los hombres concretos, que están detrás de estos conceptos, los unos a los otros (*LE #13*). . .” El comunismo dice que el capital y el trabajo siempre se oponen entre sí hasta que el comunismo triunfe sobre los capitalistas. La descripción del Papa de que el capital y el trabajo están entrelazados no está de acuerdo con el comunismo. Debido a que el trabajo y el capital pueden y se han puesto en contra en el capitalismo, el Papa no aceptó completamente el capitalismo (ver *Centesimus Annus #35* y *#42*).

San José fue un trabajador y Cristo también. El trabajo promueve la dignidad humana y este hecho merece una reflexión, especialmente en el Año de San José.

ESTUDIO BÍBLICO PARA ADULTOS

Gracias a aquellos quienes ya han expresado interés en el estudio Bíblico para adultos. Estoy en el proceso de organizar uno, basado en el Seminario Notre Dame (Nueva Orleans) del Profesor de Escrituras Brant Pitre. El programa del Dr. Pitre está basado en las lecturas dominicales. Si alguien más está interesado en participar en este programa, por favor mandeme un correo electrónico o llámeme.

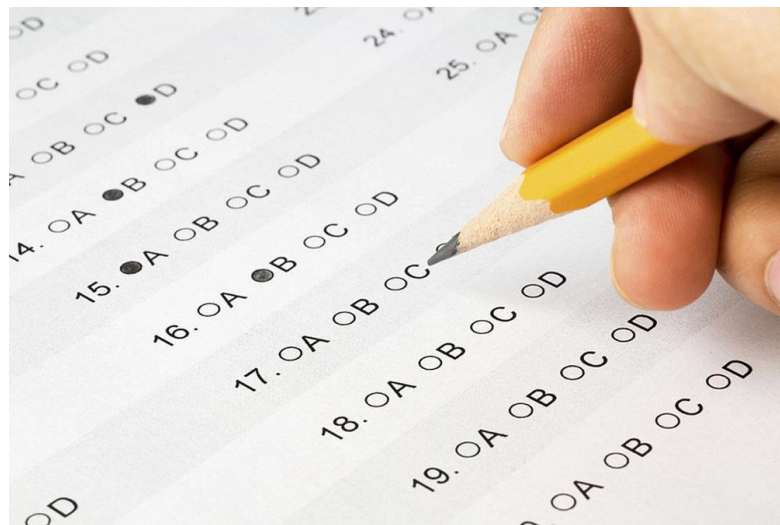
HORARIO DE LA OFICINA PARA EL DIA FESTIVO DEL 24 DE JULIO

El 24 de Julio es un día festivo estatal y como cae en sábado, es costumbre tomarlo libre ya sea el viernes o el lunes. Así que la oficina seguirá el ejemplo de la Diócesis y cerrará el viernes 23 de julio.

No habrá registraciones de educación religiosa este viernes, pero habrá misas en sus horarios regulares, 8:00 am en inglés y 7:00 pm en español. La Adoración al Santísimo Sacramento también continuará normal, de 9:00 am a 3:00 pm este viernes.

ALGO PARA AGILIZAR LA MEMORIA

Las lecturas del domingo no son solo para el domingo, sino para toda la semana siguiente. Cada Misa dominical es una oportunidad para enfocarse en las lecturas y extender este enfoque a las lecturas del siguiente domingo. Para ayudar en ese esfuerzo, el siguiente examen está diseñado para traer algunos puntos de la lectura dominical a tu mente. Veamos cómo te va.



1. La primera lectura del fin de semana fue del profeta Jeremías. Jeremías criticaba a los pastores de sus tiempos porque ellos:
A) Quebraron las tablas que contenían los Diez Mandamientos
B) Pusieron a Jeremías en un pozo seco
C) Dispersaron y corrieron a las ovejas de Dios
D) Se quejaban porque solo había mana para comer.
2. En respuesta a los pastores malos de la primera lectura, Dios dijo que el podría:
A) Hacer nuevas tablas que tuvieran los 10 mandamientos
B) Sacaría a Jeremías del pozo seco
C) Reuniría al resto de su rebaño por todas las tierras
D) Promovería carne para que la gente coma.
3. El que llevaría a cabo el plan de Dios en contra de los malos profetas sería:
A) El profeta Jeremías
B) Un milagro de la naturaleza
C) Juan el Bautista
D) Un rey justo del linaje de David
4. La segunda lectura fue de la carta a los Efesios. En ella Cristo acerca a aquellas que una vez se habían alejado por medio de:
A) Calmar el mar
B) Su sangre
C) Limpiar el templo
D) Sus problemas con los Escribas y los Fariseos
5. En la segunda lectura Cristo es descrito como:
A) Uno que derrumbó la pared que dividía a los gentiles y los judíos
B) Uno que era de Galilea
C) Uno que convertiría el agua en vino
D) Uno que seleccionaría a 12 discípulos
6. En la segunda lectura Cristo predicó _____ a los que estaban alejados y a los que estaban cerca.
A) Advertencias
B) Paz
C) Juicios y tribulaciones
D) Riquezas

7. El Evangelio del fin de semana pasado era de San Marcos. En el:
A) Cristo cambió el agua en vino B) Jesús nació C) Los apóstoles regresaban de predicar y expulsar demonios en nombre de Jesús D) Los apóstoles se quejaban en contra de Santiago y Juan

8. En el Evangelio Jesús invitó a sus Apóstoles a:
A) Que fueran con él a una boda en Cana
B) Caminar en el agua C) Que no fueran celosos uno del otro D) Que fueran con él a un lugar solo para descansar



9. En el Evangelio la gente alrededor de Jesús:
A) Se apresuró al lugar donde Jesús y sus discípulos estaban B) Rechazaron las palabras de Jesús. C) Le pidieron a Jesús que convirtiera el agua en vino D) Aprobaron cuando Jesús les dijo a sus apóstoles que no tuvieran celos uno del otro

10. En el Evangelio Jesús dijo que las personas alrededor de él estaban:
A) Como ovejas sin pastor B) Cercas del Reino de Dios C) Pidiendo demasiados milagros D) Como la gente de Sodoma y Gomorra

Las respuestas están al final de la sección en español de este boletín

GRATITUD Y AGRADECIMIENTO EN TIEMPOS DE CAMBIO

El viernes pasado el Papa Francisco publicó un documento titulado *Traditiones Custodes* el cual modifica la póliza anterior de Benedicto XVI de cómo celebrar la Misa Tridentina resumida en



Summorum Pontificum. El papa Benedicto XVI permitió que todos los sacerdotes celebraran la Misa Tridentina y designó esta forma de la misa como una forma extraordinaria de *lex orandi* y la Misa presente en el vernáculo como la forma ordinaria de *lex orandi*. *Lex orandi* (Ley de oración se refiere a la liturgia de la Misa. El documento del Papa Francisco permite que solo los sacerdotes con permiso de sus obispos puedan celebrar la Misa Tridentina y reconoce solo la Misa presente en el vernáculo como *lex orandi*.

Este cambio ha molestado a algunos miembros de la Fe. Un agradecimiento se debe dar a esos Católicos quienes, aunque estén molestos, continúan practicando su Fe en un espíritu de alegría. Esto es parte de lo que significa continuar en la Fe. Después de todo, tarde o temprano algunas decisiones de la Iglesia o alguna parte del Evangelio va causar que cada uno de nosotros hagamos una pausa. Si fuera fácil seguir el Evangelio o la Iglesia, todo mundo lo haría.

REGISTRACIÓN PARA LAS CLASES DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

Como en años pasados, nuestro horario de educación religiosa seguirá el horario del Distrito Escolar del Condado de Washington. De esa manera, las familias pueden salir de vacaciones o planear algo juntos cuando sus hijos no vayan a la escuela.

Según el calendario de las escuelas del condado de Washington (www.washk12.org/images/main_site/studentfamilies/calendars/2021-22/2021-22_final_calendar.pdf) las clases empiezan agosto 12. Teniendo eso en mente, las clases de nuestro programa de educación religiosa para 2021-2022 comienzan el domingo, agosto 15.

Las registraciones para estas clases empiezan el sábado, julio 18 después de las Misas. De julio 17 a agosto 15 la inscripción también estará disponible de lunes a viernes de 4:00PM a 7:00PM (EXCEPTO EL 23 DE JULIO) en la oficina de educación religiosa en el tercer piso del edificio Scanlon. De agosto 16 hasta septiembre 5 las inscripciones no estarán disponibles después de las Misas de fin de semana, pero continuarán de lunes a viernes de 4:00PM a 7:00PM en la oficina de educación religiosa. La registración para las clases se cerrará septiembre 5 y no será posible participar en las clases de educación religiosa después de septiembre 5.

Las tarifas para las clases de educación religiosa siguen siendo las mismas que en años anteriores: \$35 por un niño, \$55 por dos niños, y \$85 por tres o más niños.

Gracias a nuestra directora de educación religiosa, Mariana Lawrentz, y a todos nuestras catequistas y asistentes. Los padres tienen la responsabilidad de educar a sus hijos en la práctica de nuestra fe y nuestro programa de educación religiosa ayuda a los papás en esta importante tarea.

PROGRAMACIÓN DE RECORDATORIOS

- Las confesiones están 3:30 a 4:30 p.m. los sábados. Para citarse para confesiones en otros tiempos, póngase en contacto con la oficina.

- Nuestro horario de transmisión litúrgica continúa con Misas diarias de lunes a viernes transmitidas en vivo en Facebook a las 8:00 a.m. (inglés) y a las 7:00 p.m. (español). Después de la transmisión en vivo, estas Misas permanecen en Facebook, al igual que las Misas dominicales que se transmiten en vivo a las 11:00 a.m. (inglés) y a la 1:00 p.m. (español). Estas misas dominicales también están en YouTube a las 4:00 p.m. el domingo. Para ver a las Misas en facebook,



- escriba David Bitmen facebook en su navegador. Para ver a las Misas en YouTube, visite www.youtube.com/channel/UCFDDOyj6l3pVDPkKvYAxSgg.

• Las Misas de fin de semana se han reanudado, aunque con menos personas. Las Misas del sábado son a las 5:00 p.m. (inglés) y 7:00 p.m. (español). Las misas dominicales son a las 9:00 a.m. (inglés), 11:00 a.m. (inglés) y 1:00 p.m. (español).

Respuestas a la prueba: 1. (C) 2.(C) 3.(D) 4.(B) 5.(A) 6.(B) 7.(C) 8.(D) 9.(A) 10.(A)